



Persbericht

26 juni 2019

Cft: Goedkeuring begroting bepalend voor vooruitgang

Philipsburg - Het College financieel toezicht (Cft) doet een beroep op Sint Maarten om de reeds zeer vertraagde begroting voor 2019 goed te keuren. Deze goedkeuring is nodig om leningen voor bijvoorbeeld het herstel van de luchthaven te kunnen verkrijgen, en om te kunnen beginnen met projecten die de overheidsinkomsten verhogen, zoals de hervorming van de belastingdienst en de verbetering van het financieel beheer. De belangrijkste boodschap van het Cft tijdens dit bezoek: vertaal de plannen in acties en tastbare resultaten.

Sint Maarten beschikt nog steeds niet over een goedgekeurde begroting voor 2019. Het Cft roept het Parlement op om zo snel mogelijk een besluit te nemen over de ontwerpbegroting. Een begroting voor 2019 biedt de overheid een wettelijke basis voor de geplande uitgaven en is een voorwaarde om belangrijke projecten - en dus benodigde leningen - in gang te zetten. Het Cft benadrukt het belang van een versterkte belastingadministratie, welke moet leiden tot de broodnodige structurele toename van de overheidsinkomsten. Deze toekomstige inkomsten kunnen worden gebruikt om de noodzakelijke overheidstaken uit te voeren, de huidige betalingsachterstanden in te lopen en de schuld van het land te verlagen.

De uitvoering van het nieuwe plan ter verbetering van het financieel beheer is vertraagd, terwijl er de afgelopen jaren geen significante vooruitgang is geboekt met het oorspronkelijke plan. Dit gebrek aan significante vooruitgang brengt de overeenkomst met Sint Maarten voor het verkrijgen van een goedkeurende accountantsverklaring over de jaarrekening van 2021, onder druk. Cft-voorzitter Raymond Gradus: "Het Cft dringt aan om de implementatie van deze belangrijke verbeteringen zonder verdere vertraging uit te voeren."

Andere zaken die tijdens het bezoek van het Cft zijn besproken, zijn de begrotingsuitvoering over 2019, de voorbereiding van de begroting van 2020, liquiditeitssteun en de huidige status van de aanwijzing van de Rijksministerraad uit 2015. Om zich aan deze aanwijzing te houden, moet Sint Maarten zijn tekorten uit het verleden compenseren, zijn betalingsachterstanden wegwerken en het zorgstelsel en de ouderdomsvoorziening van het land verduurzamen. Met betrekking tot dit laatste heeft Sint Maarten voorgesteld om de AOV-leeftijd in 2020 te verhogen van 62 naar 65 jaar. Het Cft adviseert Sint Maarten om te starten met het begrotingsproces voor 2020, zodat er in de komende maanden een concept zal zijn en de verhoging van de AOV-leeftijd daarin kan worden opgenomen. Het Cft spreekt zijn teleurstelling uit over het feit dat de beloofde aanpassing van de pensioenwetgeving nog niet is geïmplementeerd. Verdere vertraging is zeer ongewenst.

De schuldboete van Sint Maarten zal in 2019 naar verwachting stijgen van 37 naar 51 procent. Deze stijging is vooral een gevolg van de voorgenomen lening voor kapitaalsinvesteringen, de lening voor het herstel van de luchthaven en de liquiditeitssteun. Het Cft zal de ontwikkeling van de schuld/BBP-ratio volgen om deze op een duurzaam niveau te houden.

Nederland heeft in 2010 afgesproken om 70 procent van de uitstaande schuld van de voormalige Nederlandse Antillen over te nemen. Tegelijkertijd werd de Rijkswet financieel toezicht aangenomen en werd het Cft opgericht om de landen Sint Maarten en Curaçao te helpen bij het voorkomen dat een onhoudbare schuldpot positie zich opnieuw zou voordoen. Als gevolg van de rijkswet geldt een lage rente voor de uitstaande schulden en nieuwe leningen voor kapitaalsinvesteringen. Deze rente is aanzienlijk lager dan de rente in andere Caribische landen. Sint Maarten heeft dus meer financiële vrijheid om middelen in te zetten voor de behoeften van de bevolking van Sint Maarten.

Het Cft vraagt wederom de aandacht van de overheid voor de afronding van de jaarrekeningen van de voorgaande jaren om het verantwoordingsproces af te ronden. De jaarrekeningen over 2013 en 2014 zijn goedgekeurd door het Parlement, maar moeten nog door de gouverneur worden getekend. De



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

Convent Building 26 Frontstreet
Philipsburg, Sint Maarten

T (+1721) 5430331

info@cft.cw

jaarrekeningen 2015 en 2016 zijn nog niet aan het Parlement voorgelegd en de jaarrekeningen van 2017 en 2018 moeten nog worden opgesteld.

Het College van financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten bezocht Sint Maarten van 24 tot 26 juni en hield vergaderingen met de gouverneur, de Minister van Financiën, de Ministerraad en de programmabeheerder voor de hervorming van de belastingdienst.

[Einde Persbericht]

Foto:

Cft

Fotobijschrift:

Goedkeuring van de begroting is dringend nodig om de plannen te kunnen realiseren.

Noot voor de redactie – niet voor publicatie

Contactpersoon Cft:

Secretariaat College financieel toezicht
Koert van Buijen - Secretaris
Telefoon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Perscontacten:

Jefka Martina
Telefoon (+5999) 512-6861



Press release

June 26th, 2019

Cft: Budget approval key for progress

Philipsburg – The Board of financial supervision (Cft) appeals to Sint Maarten to approve the already much delayed 2019 budget. This approval is needed in order to obtain loans such as the loan for the recovery of the airport and to start with projects to structurally increase government income, such as the reform of the tax administration and the improvement of financial management. The key message of the Cft during this visit: translate plans into actions and tangible results.

Sint Maarten still does not have an approved 2019 budget. The Cft calls on Parliament to decide on the draft budget as soon as possible. A budget for 2019 will provide government with a legal basis for its intended expenditures and is a precondition to set in motion key projects and therefore needed loans. The Cft stresses the importance of a strengthened tax administration, which must lead to the much needed structural increase in government revenues. These future revenues can be used to carry out the necessary government tasks, solve the current payment arrears and lower the country's debt.

The implementation of the new plan to improve financial management is delayed, while no significant progress has been made with the original plan during the past years. This lack of significant progress puts the agreement with Sint Maarten to obtain an unqualified auditors' report on the 2021 financial statements under pressure. Cft chairman Raymond Gradus: "The Cft urges to carry out the implementation of these important improvements without any further delay."

Other matters that were discussed during the visit of the Cft are the 2019 budget performance, the preparation of the 2020 budget, liquidity support and the current status of the 2015 Kingdom Council instruction. To comply with this instruction, Sint Maarten has to compensate its past deficits, solve its payment arrears and make the country's healthcare system and old-age provision sustainable. With regards to the latter, Sint Maarten has proposed to increase the AOV age from 62 to 65 years in 2020. The Cft advises Sint Maarten to start with the 2020 budgeting process so there will be a draft in the upcoming months and to include the increase of the AOV age. The Cft expresses its disappointment that the promised adjustment to the pension legislation has not been implemented yet. Further delay is highly undesirable.

The debt to GDP ratio of Sint Maarten is expected to rise from 37 to 51 percent in 2019. This increase is mainly due to the intended loan for capital expenditures, the loan for the recovery of the airport and liquidity support. The Cft will monitor the development of the debt to GDP ratio with the aim to keep it at a sustainable level.

In 2010, the Netherlands agreed to take over 70 percent of the outstanding debt of the former Netherlands Antilles. At the same time, the Kingdom Act financial supervision was adopted and the Cft was founded to help the countries Sint Maarten and Curaçao in preventing the recurrence of an unsustainable debt position. As a result of the Kingdom Act, a low interest rate applies for the current outstanding debt and new capital investment loans. This interest is significantly lower than the interest rate in other Caribbean countries. Sint Maarten has thus more financial freedom to allocate funds to the needs of the people of Sint Maarten.

The Cft again requests the attention of the government for the completion of the financial statements of the previous years in order to complete the accountability process. The financial statements for 2013 and 2014 have been approved by Parliament, but still need to be put into effect by the Governor. The 2015 and 2016 financial statements have not yet been submitted to Parliament and the financial statements of 2017 and 2018 still have to be prepared.



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

Convent Building 26 Frontstreet
Philipsburg, Sint Maarten

T (+1721) 5430331

info@cft.cw

The Board of financial supervision Curaçao and Sint Maarten visited Sint Maarten from June 24th to 26th and held meetings with the Governor, the Minister of Finance, the Council of Ministers and the program manager for the reform of the tax administration.

[End of Press release]

Photo:

Cft

Caption:

Budget approval urgently needed in order to realize plans.

Note for the editing department – not for publication

Contact person Board:

Secretariat Board of financial supervision
Koert van Buijen – Acting Secretary
Telephone (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Press contacts:

Jefka Alberto
Telephone (+5999) 512-6861



Komunikado di Prensa

26 di yüni 2019

Cft: Aprobashon di presupuesto ta determinante pa progreso

Philipsburg – Kolegio di supervishon finansiero (Cft) ta hasi un yamada na Sint Maarten pa aprobá e presupuesto di 2019, kual ya ta basta atrasá kaba. E aprobashon aki ta nesesario pa por optené fiansa, por ehèmpel, pa rekonsrukshon di e aeropuerto, i pa por kuminsá ku proyekto ku ta oumentá e entradanan di gobièrnu, manera reforma di Servisio di Impuesto i mehorashon di e maneho finansiero. E mensahe prinsipal di Cft durante e bishita aki ta: tradusí e plannan den akshon i resultado palpabel.

Sint Maarten te ainda no tin un presupuesto aprobá pa 2019. Cft ta pidi Parlamento pa tuma un desihon tokante e konsepto di presupuesto mas pronto posibel. Un presupuesto pa 2019 ta brinda gobièrnu un base legal pa e gastunan planifiká i ta un kondishon pa inisiá proyekto importante i – i pues tambe – e fiansanan nesesario. Cft ta enfatísá importansia di un administrashon fortifiká di impuesto, ku mester kondusí na e tan nesesario oumento struktural di entrada di gobièrnu. Lo por uza e entradanan futuro aki pa realisá e tareanan gubernamental nesesario, eliminá e retrasonan den pago aktual i redusí e debe di e pais.

Ehekushon di e plan nobo pa mehorashon di e maneho finansiero a haña retraso, miéntras ku den e último añanan no a realisá progreso signifikante ku e plan original. E falta aki di progreso signifikante ta pone e akuerdo ku Sint Maarten pa por logra optené un deklarashon aprobatorio di akountent pa e kuenta anual di 2021m bou di preshon. Presidente di Cft Raymond Gradus: "Cft ta insistí pa ehekutá implementashon di e mehorashonnan importante aki, sin mas retraso."

Otro kuestion ku a reuní tokante dje durante e bishita di Cft ta ehekushon di e presupuesto di 2019, preparashon di e presupuesto di 2020, sosten di likides i e estado aktual di e instrukshon di Konseho di Minister di Reino di 2015. Pa kumpli ku e instrukshon ei Sint Maarten mester kompensá su défisitnan di pasado, eliminá su retrasonan den pago i hasi e sistema di kuido i penshon di behes di e pais mas sostenibel. Relashoná ku e Ultimo aki, Sint Maarten a proponé pa subi edat di Penshon di Behes di 62 pa 65 año na 2020. Cft ta konsehá Sint Maarten pa start e proseso presupuestario pa 2020, di moda ku den e próksimo lunanan lo tin un konsepto di presupuesto i por inklúi den dje subida di edat di Penshon di Behes. Cft ta ekspresá su desapunto pa ku e echo ku te ainda no a implementá e adaptashon di e legislashon tokante di penshon, manera a keda primintí. Mas retraso ta totalmente indeseabel.

Ta spera ku e kuota di debe di Sint Maarten lo oumentá di 37 pa 51 porshento na 2019. E oumento aki ta prinsipalmente un konsekuensiá di e fiansa planeá pa invershon di kapital, e fiansa pa rekuperashon di e aeropuerto i e apoyo di likides. Cft lo sigui e desaroyo di e proporshon entre e debe i e PIB (GDP), pa mantené na un nivel sostenibel.

Na 2010 Hulanda a palabrá pa tuma 70 porshento di e debe pendiente di e anterior Antia Hulandes. Na mes momento a introdusí e Lei di Reino di supervishon finansiero i a krea Cft pa yuda e paisnan Sint Maarten i Kòrsou prevení ku un situashon di debe insostenibel lo a bolbe presentá su mes. Komo resultado di e Lei di Reino, ta usa un tasa di interes abou pa e debenan koriente i pa fiansa nobo pa invershon di kapital. E tasa di interes aki ta konsiderablemente mas abou ku interes na otro pais den Karibe. Sint Maarten tin pues mas libertat finansiero pa usa e rekursonan pa e nesesidatnan di e pueblo di Sint Maarten.

Cft ta pidi un bes mas atenshon di gobièrnu pa finalisashon di e kuentanan anual di e añanan anterior pa finalisá e proseso di responsabilisashon. Parlamento ya a aprobá e kuentanan anual di 2013 i 2014, pero Gobernador mester firma nan ainda. Ainda no a entregá e kuentanan anual di 2015 i 2016 na Parlamento i ainda mester traha e kuentanan anual di 2017 i 2018.



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

Convent Building 26 Frontstreet
Philipsburg, Sint Maarten

T (+1721) 5430331

info@cft.cw

Kolegio di supervishon finansiero di Kòrsou i Sint Maarten a bishitá Sint Maarten di 24 te 26 yüni i a tene reunion ku Gobernador, Minister di Finansa, Konseho di Minister i e direktor di programa pa reforma di Servisio di Impuesto.

[Fin di komunikado]

Foto:

Cft

Teksto pa foto:

Aprobashon di e presupuesto ta urgentemente nesesario pa por realisá e plannan.

Nota pa redakshon– no pa publikashon

Persona di kontakto na Cft:

Sekretariado Kolegio di supervishon finansiero
Koert van Buuren – Sekretario interino

Telefon (+5999) 461-9081

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Persona di kontakto pa Prensa:

Jefka Martina

Telefon (+5999) 512-6861



Comunicado di Prensa

26 di juni 2019

Cft: Aprobacion di presupuesto ta decisivo pa progreso

Philipsburg – Colegio di supervision financiero (Cft) ta haci un apelacion na Sint Maarten pa aproba e presupuesto di 2019, cu ya ta basta atrasa caba. E aprobacion aki ta necesario pa por obtene prestamo, por ehempel, pa recuperacion di e aeropuerto, y pa por start cu proyecto cu ta aumenta e entradanan di gobierno, manera reforma di Servicio di Impuesto y mejoracion di e manejo financiero. E mensaje principal di Cft durante e bishita aki ta: traduci e plannan den accion y resultado tangibel.

Sint Maarten te ainda no tin un presupuesto aproba pa 2019. Cft ta pidi Parlamento pa tuma un decision tocante e proyecto di presupuesto mas pronto posibel. Un presupuesto pa 2019 ta proporciona gobierno un base legal pa e gastonan planea y ta un condicion pa impulsa proyecto importante y, por lo tanto, prestamo necesario. Cft ta enfatiza importancia di un administracion fiscal fortifica, cu mester conduci na e tan necesario aumento structural di ingreso di gobierno. Lo por uza e ingresosan futuro aki pa efectua e tareanan publico necesario, supera e atrasonan di pago actual y reduci e debe di e pais.

Ejecucion di e plan nobo pa mejoracion di e manejo financiero a haya retraso, mientras cu den e ultimo añanan no a realisa progreso significativo cu e plan original. E falta aki di progreso significativo ta pone e acuerdo cu Sint Maarten pa obtene un declaracion aprobatorio di accountant pa e cuenta anual di 2021 bou di presion. Presidente di Cft Raymond Gradus: "Cft ta insisti pa ehecu implementacion di e mejoracionnan importante aki sin mas tardansa."

Otro cuestion cu a discuti durante e bishita di Cft ta ejecucion di e presupuesto di 2019, preparacion di e presupuesto di 2020, apoyo di likidez y e estado actual di e instruccion di Conseho di Ministro di Reino di 2015. Pa cumpli cu e instruccion ey Sint Maarten mester compensa su deficitan di pasado, elimina su atrasonan di pago y haci e sistema di cuido y prevision di behes di e pais mas sostenibel. Relaciona cu e ultimo aki Sint Maarten a propone pa subi edad di Pensioen di Behes di 62 pa 65 año na 2020. Cft ta conseha Sint Maarten pa start e proceso presupuestario pa 2020, di moda cu den e proximo lunanan lo tin un proyecto di presupuesto y por inclui den dje subida di edad di Pensioen di Behes. Cft ta expresa su decepcion pa e echo cu te ainda no a implementa e adaptacion priminti di e legislacion tocante pensioen. Mas tardansa no ta deseabel at all.

Ta spera cu e cuota di debe di Sint Maarten lo aumenta di 37 pa 51 porciento na 2019. E aumento aki ta principalmente un consecuencia di e prestamo previsto pa inversion di capital, e prestamo pa recuperacion di e aeropuerto y apoyo di likidez. Cft lo sigui e desaroyo di e proporcion entre e debe y e PIB, pa manten'e na un nivel sostenibel.

Na 2010 Hulanda a palabra pa tuma over 70 porciento di e debe pendiente di ex-Antia Hulandes. Na mes momento a adopta e Ley di Reino di supervision financiero y a crea Cft pa yuda e paisnan Sint Maarten y Corsou preveni cu un situacion di debe insostenibel lo a bolbe presenta. Como resultado di e Ley di Reino ta aplica un tasa di interes abou pa e debenan pendiente y pa prestamo nobo pa inversion di capital. E tasa di interes aki ta considerablemente mas abou cu interes na otro pais den Caribe. Sint Maarten tin, por lo tanto, mas libertad financiero pa uza e recursonan pa e necesidadnan di e poblacion di Sint Maarten.

Cft ta pidi un bes mas atencion di gobierno pa finalisacion di e cuentanan anual di e añanan anterior pa completa e proceso di hustificacion. Parlamento a aproba caba e cuentanan anual di 2013 y 2014, pero Gobernador mester firma nan ainda. Ainda no a presenta na Parlamento e cuentanan anual di 2015 y 2016 y ainda mester elabora e cuentanan anual di 2017 y 2018.

Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten a bishita Sint Maarten di 24 te 26 juni y a tene reunion cu Gobernador, Ministro di Finansa, Conseho di Ministro y e director di programa pa reforma di Servicio di Impuesto.



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

Convent Building 26 Frontstreet
Philipsburg, Sint Maarten

T (+1721) 5430331

info@cft.cw

[Fin di e Comunicado di Prensa]

Foto:

Cft

Texto na potret:

Aprobacion di e presupuesto ta urgentemente necesario pa por realisa e plannan.

Nota pa redaccion – no pa publicacion

Persona di contacto na Cft:

Secretariado di Colegio di supervision financiero
Koert van Buijen - Secretario
Telefon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084
Email info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Persona di contacto cu Prensa:

Jefka Martina
Telefon (+5999) 512-6861